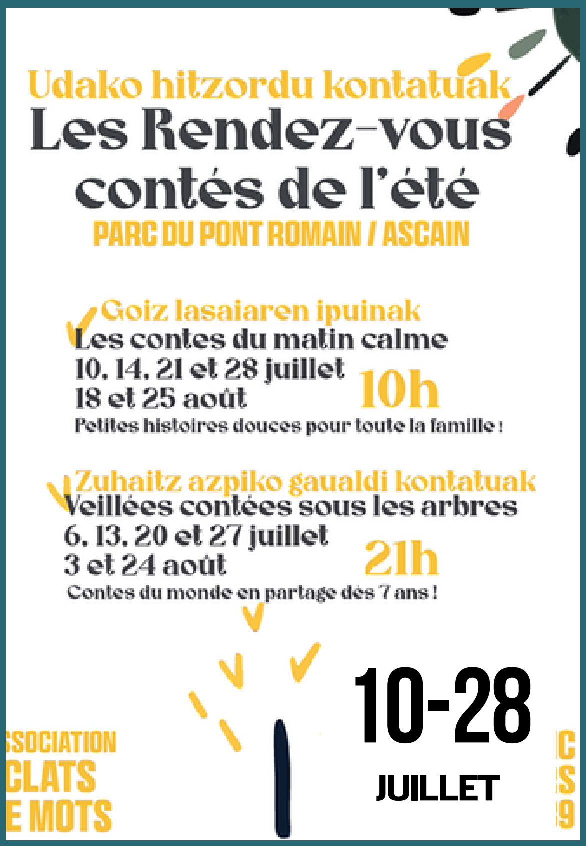
LETTRE CULTURELLE
GUTUN KULTURALA

2025EKO UZTAILA
JUILLET 2025



HITZORDU KULTURALAK AZKAINEN

RENDEZ-VOUS CULTURELS DU MOIS À ASCAIN

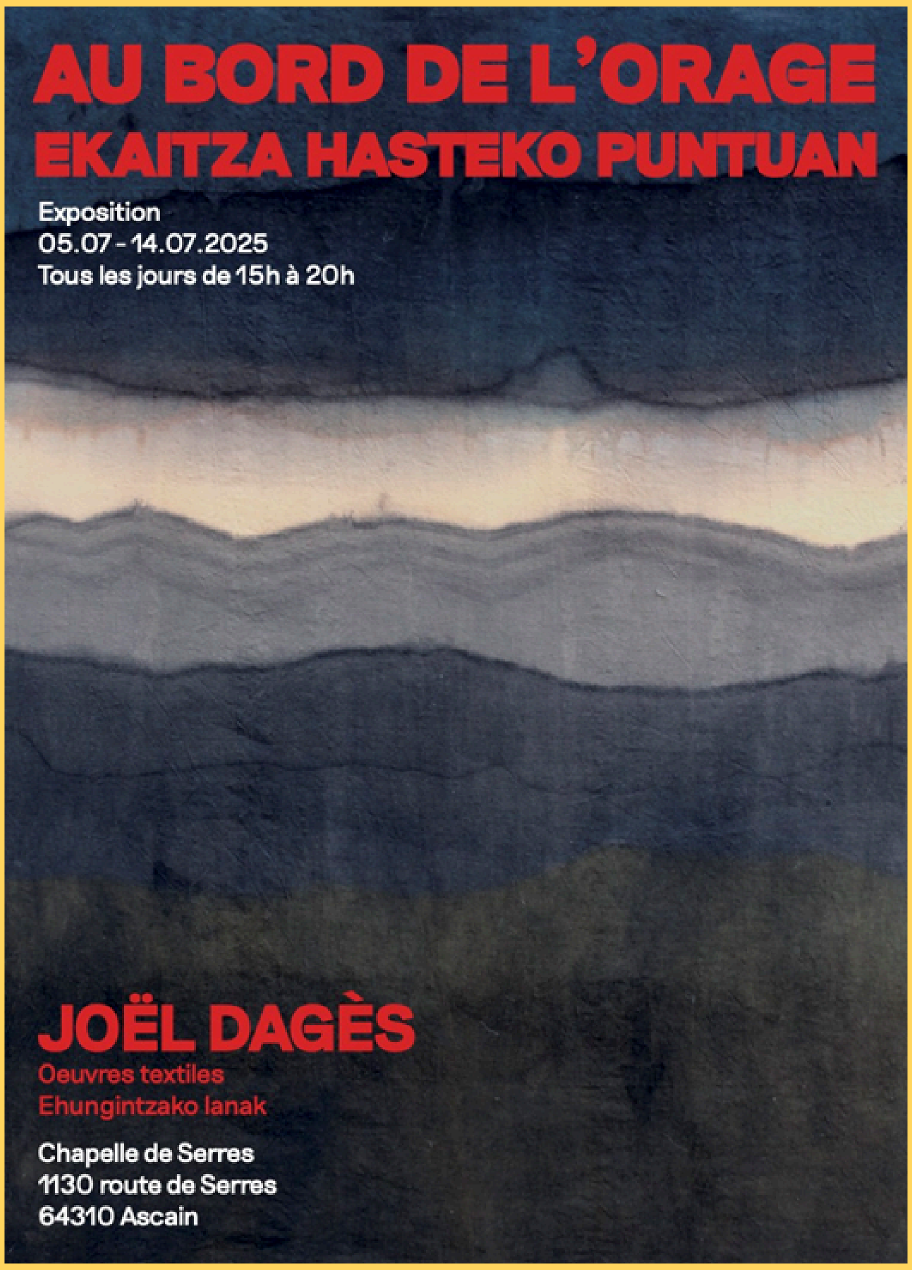
ERAKUSKETA - EXPOSITION

UZTAILAREN 5ETIK 14RA, "EKAITZA HASTEKO PUNTUAN", JOËL DAGES-EN ERAKUSKETA, SERRESEKO KAPERAN, 3ETATIK 8ETARA.

EKAITZA HASTEKO PUNTUAN, HODEIAK ZERUAN, AIREA HEZE, ZERUA BELTZATZEN, EKAITZA ALTXATZEN ARI DA, EURIA JADANIK SENTITZEN DA. JOËL DAGES-EN LANETAN KOLOREAREN ETA MARRAZKIAREN JOLAS NAHASIAK PAISAIA ABSTRAKTUAK, EGOERA METEOROLOGIKOAK, SENTSAZIOAK EKARTZEN DITU GOGORA. EZER EZ DAGO FINKATURIK, DENA MUGITZEN ARI DA. KOLOREA TRESNA EZIN HOBEA DA GAIAREN SENTIMENDU SENTSUAL ETA BARNEKOETARA IRISTEKO. KOLOREA BEREHALA EMOZIO, DESBIDERATZE ETA AMETS DA. HAREN BAITAN ZERBAIT PILPIRAKA DABIL ETA ARE GEHIAGO ARRETA GUTXIAGOZ APLIKATZEN DENEAN, MARRAZKIAREN MARRA SEGITZEN EZ DUENEAN, BAINAN BAZTERRETAN ISURTZEN DELARIK. FORMA FINKO BATEN MENPE BAINO GEHIAGO, KOLOREA GAINDITZEN DA ETA GAINDITZEAN, MUGETATIK KANPO HALAKO MUGIMENDU BAT SORTZEN DU.

DU 5 AU 14 JUILLET, EXPOSITION DE JOËL DAGES "AU BORD DE L'ORAGE", À LA CHAPELLE DE SERRES, DE 15H À 20H.

AU BORD DE L'ORAGE DES NUAGES FLOTTENT, L'AIR DEVIENT HUMIDE, LE CIEL S'ASSOMBRIT, UNE TEMPÊTE SE LÈVE, ON SENT PEUT-ÊTRE DÉJÀ LA PLUIE. LE JEU MÊLÉ DE LA COULEUR ET DU DESSIN DANS LES ŒUVRES DE JOËL DAGÈS ÉVOQUE DES PAYSAGES ABSTRAITS, DES ÉTATS MÉTÉOROLOGIQUES, DES SENSATIONS. RIEN N'Y EST FIXÉ, TOUT EST EN MOUVEMENT. LA COULEUR EST UN INSTRUMENT IDÉAL POUR ACCÉDER À UN CERTAIN SENTIMENT SENSUEL ET INTIME DE LA MATIÈRE. LA COULEUR EST IMMÉDIATEMENT ÉMOTION, IMMÉDIATEMENT DÉRIVE, RÊVERIE. IL Y A EN ELLE QUELQUE CHOSE QUI PALPITE ET CE D'AUTANT PLUS QU'ELLE EST APPLIQUÉE AVEC MOINS DE MÉTICULOSITÉ, QU'ELLE NE SUIT PAS LA LIGNE DU DESSIN MAIS QU'ELLE « BAVE » SUR LES BORDS. PLUTÔT QU'ASSUJETTIE AUX FRONTIÈRES D'UNE FORME FIXE, LA COULEUR DÉBORDE ET, DÉBORDANT, ELLE PRODUIT UNE SORTE DE MOUVEMENT HORS DES FRONTIÈRES.



UZTAILAREN 10ETIK GOITI – A PARTIR DU 10 JUILLET :

UDAKO IPUIN SAIOAK ERROMANO ZUBIAN**, ÉCLATS DE MOTS** ELKARTEAK EMANIK, GOIZEZ ETA GAUAZ, FAMILIA GUZIARENTZAT ZATOZTE IPUINEN GOZATZERA.

LES RENDEZ VOUS CONTES DE L'ÉTÉ AU PONT ROMAIN, PROPOSÉS PAR L'ASSOCIATION **ÉCLATS DE MOTS**, POUR PETITS ET GRANDS, VENEZ PROFITER DE PETITES HISTOIRES DOUCES ET DE CONTES DU MONDE.

UZTAILAREN 11AN, OSTIRALA, AZKAINGO PLAZAKO ATERBEAN**, MUGA GABE ZIRKO FESTIBALAREN** IREKITZEA :

- ARRATSEKO 7ETAN **" ROCOCO "** IKUSGARRIA *RAMPANTE* KONPAINIA EMANIK.

RAMPANTE KONPAINIAREKIN, ZIRKUA HIZKUNTZA BIHURTZEN DA. MINTZAIRA ERABATEKOA, BARRU-BARRUKO ETA IKUSGARRIAREN GURUTZEAN, HUNKITZEN DUEN BEZAINBAT ASTINTZEN DUENA. ESPERIENTZIA ARRUNT ARRAROA, IKUSTEKOA.

DENENTZAT – IRAUPENA : 45MN

FESTIBALA KARI, UZTAILAREN 11AN, AZKAINGO PLAZAKO ATERBEAN, URRIRIK PROPOSATUAK DIRA **TAILERRAK :**

- 14:00TIK 15:00ERA, 10 URTETIK GOITI, "ESKUZ ESKU" TAILERRA, LA RAMPANTE KONPAINIAREKIN.
- 15:00TIK 16:30ERA, 10 URTETIK GOITI, "AKROBAZIA ETA PORTE" TAILERRA EASAC ESKOLAREKIN.
- 16:30TIK 17:30ERA "IPUIN ITALIAR SINEZTEZINA" LES HISTOIRES DE JULIE-REKIN.

TAILERRETAN IZENA EMATEKO : **HTTPS://WWW.ECOLE-ACROBATIE-DU-SPECTACLE.COM/EU/MUGAGABE**

MUGAZ GAINDIKO ZIRKU FESTIBALAREN EGITARAU OSOA HEMEN : **HTTPS://WWW.ECOLE-ACROBATIE-DU-SPECTACLE.COM/MUGAGABE**

VENDREDI 11 JUILLET, OUVERTURE DU FESTIVAL DE CIRQUE **MUGA GABE** SOUS LA HALLE COUVERTE DE LA PLACE D'ASCAIN :

- 19H, “ ROCOCO ” SPECTACLE DONNÉ PAR LA COMPAGNIE RAMPANTE.

AVEC LA COMPAGNIE RAMPANTE, LE CIRQUE DEVIENT LANGAGE. UN LANGAGE TOTAL, À LA CROISÉE DE L'INTIME ET DU SPECTACULAIRE, QUI BOUSCULE AUTANT QU'IL ÉMEUT. UNE EXPÉRIENCE RARE, À NE PAS MANQUER. *TOUT PUBLIC – DURÉE 45MN.*

ATELIERS GRATUITS PROPOSÉS LE VENDREDI 11 JUILLET SOUS LA HALLE COUVERTE DANS LE CADRE DU FESTIVAL :

- 14H À 15H, À PARTIR DE 10 ANS, “ ATELIER DE MAIN À MAIN ” AVEC LA COMPAGNIE RAMPANTE.
- 15H À 16H30, À PARTIR DE 10 ANS, “ ATELIER D'ACROBATIE ET DE PORTÉES ” AVEC L'ÉCOLE EASAC.
- 16H30 À 17H30, “ CONTE ROCAMBOLESQUE ITALIEN ” PAR LES HISTOIRES DE JULIE.

INSCRIPTIONS AUX ATELIERS : **HTTPS://WWW.HELLOASSO.COM/ASSOCIATIONS/EASAC/EVENEMENTS/ATELIERS-FESTIVAL-MUGA-GABE-2024-KO-TAILLERAK**

TOUT LE PROGRAMME DE CE FESTIVAL DE CIRQUE TRANSFRONTALIER : **HTTPS://WWW.ECOLE-ACROBATIE-DU-SPECTACLE.COM/MUGAGABE**

HELDU DEN HILABETE ARTE - **RENDEZ-VOUS LE MOIS PROCHAIN !**